

siguientes a la notificación o, en su caso, publicación de la presente Resolución.

Madrid, 22 de octubre de 1993.—El Subsecretario, Fernando Sequeira de Fuentes.

26418 *RESOLUCIÓN de 22 de octubre de 1993, de la Subsecretaría, por la que se acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo 1/582/1993, y se emplaza a los interesados en el mismo.*

En cumplimiento de lo solicitado por la Sala Tercera del Tribunal Supremo (Sección Sexta), y en virtud de lo dispuesto en el artículo 64.1 de la vigente Ley Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, esta Subsecretaría acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo antes referenciado interpuesto por doña Eleonor Bañales Basarrete, contra denegación por silencio administrativo de la solicitud de indemnización de daños y perjuicios ocasionados con motivo de su jubilación forzosa.

Asimismo, a tenor de lo dispuesto en la norma anteriormente citada, se emplaza a todas aquellas personas, a cuyo favor hubieren derivado o derivasen derechos de la resolución impugnada y a quienes tuvieren interés directo en el mantenimiento de la misma para que comparezcan y se personen en autos ante la referida Sala en el plazo de nueve días, siguientes a la notificación o, en su caso, publicación de la presente Resolución.

Madrid, 22 de octubre de 1993.—El Subsecretario, Fernando Sequeira de Fuentes.

26419 *RESOLUCIÓN de 22 de octubre de 1993, de la Subsecretaría, por la que se acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo 1/673/1993, y se emplaza a los interesados en el mismo.*

En cumplimiento de lo solicitado por la Sala Tercera del Tribunal Supremo (Sección Sexta), y en virtud de lo dispuesto en el artículo 64.1 de la vigente Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, esta Subsecretaría acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo antes referenciado interpuesto por don Jesús Chapa González Heredia, contra Acuerdo del Consejo de Ministros de 2 de julio de 1993 que desestima su solicitud de indemnización de daños y perjuicios ocasionados con motivo de su jubilación forzosa.

Asimismo, a tenor de lo dispuesto en la norma anteriormente citada, se emplaza a todas aquellas personas a cuyo favor hubieren derivado o derivasen derechos de la resolución impugnada, y a quienes tuvieren interés directo en el mantenimiento de la misma para que comparezcan y se personen en autos ante la referida Sala en el plazo de nueve días, siguientes a la notificación o, en su caso, publicación de la presente Resolución.

Madrid, 22 de octubre de 1993.—El Subsecretario, Fernando Sequeira de Fuentes.

26420 *RESOLUCIÓN de 22 de octubre de 1993, de la Subsecretaría, por la que se acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo 1/628/1993, y se emplaza a los interesados en el mismo.*

En cumplimiento de lo solicitado por la Sala Tercera del Tribunal Supremo (Sección Sexta), y en virtud de lo dispuesto en el artículo 64.1 de la vigente Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, esta Subsecretaría acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo antes referenciado interpuesto por doña María Teresa de la Vallina Velarde, contra Acuerdo del Consejo de Ministros de 2 de julio de 1993 que desestima su solicitud

de indemnización de daños y perjuicios ocasionados con motivo de su jubilación forzosa.

Asimismo, a tenor de lo dispuesto en la norma anteriormente citada, se emplaza a todas aquellas personas, a cuyo favor hubieren derivado o derivasen derechos de la resolución impugnada, y a quienes tuvieren interés directo en el mantenimiento de la misma para que comparezcan y se personen en autos ante la referida Sala en el plazo de nueve días, siguientes a la notificación o, en su caso, publicación de la presente Resolución.

Madrid, 22 de octubre de 1993.—El Subsecretario, Fernando Sequeira de Fuentes.

26421 *RESOLUCIÓN de 22 de octubre de 1993, de la Subsecretaría, por la que se acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo 1/694/1993, y se emplaza a los interesados en el mismo.*

En cumplimiento de lo solicitado por la Sala Tercera del Tribunal Supremo (Sección Sexta), y en virtud de lo dispuesto en el artículo 64.1 de la vigente Ley reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa, esta Subsecretaría acuerda la remisión del expediente administrativo correspondiente al recurso contencioso-administrativo antes referenciado interpuesto por don Juan Abril Hernández, contra Acuerdo del Consejo de Ministros de 2 de julio de 1993 que desestima su solicitud de indemnización de daños y perjuicios ocasionados con motivo de su jubilación forzosa.

Asimismo, a tenor de lo dispuesto en la norma anteriormente citada, se emplaza a todas aquellas personas, a cuyo favor hubieren derivado o derivasen derechos de la resolución impugnada, y a quienes tuvieren interés directo en el mantenimiento de la misma para que comparezcan y se personen en autos ante la referida Sala en el plazo de nueve días, siguientes a la notificación o, en su caso, publicación de la presente Resolución.

Madrid, 22 de octubre de 1993.—El Subsecretario, Fernando Sequeira de Fuentes.

MINISTERIO DE CULTURA

26422 *RESOLUCIÓN de 1 de octubre de 1993, de la Dirección General del Libro y Bibliotecas, por la que se hacen públicas las ayudas concedidas durante el tercer trimestre de 1993.*

De acuerdo con lo establecido en el artículo 81 del texto refundido de la Ley General Presupuestaria, se publican como anexo a la presente Resolución las ayudas y subvenciones concedidas por la Dirección General del Libro y Bibliotecas durante el tercer trimestre de 1993, con expresión de la norma de convocatoria de las mismas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Madrid, 1 de octubre de 1993.—El Director general, Federico Ibáñez Soler.

ANEXO 1

Ayuda: Ayudas a la edición de obras del patrimonio literario y bibliográfico españoles 1993.

Convocadas por Orden de 18 de diciembre de 1992, del Departamento («Boletín Oficial del Estado» número 28, de 30 de enero de 1993).

Concedidas por Resolución de 19 de julio de 1993, de la Subsecretaría de Cultura.

Programa: 455D.

Crédito presupuestario: 620.08.

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLAS 1993				
Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
1	FUNDACIONES DE L'ABADIA DE MONTSERRAT, S.A., de Barcelona	"La mort com a intercanvi simbòlic. Bartomeu Rosselló-Pòrcel i Salvador Espriu" Rosa M. Delors i Muns	765.000	4.335.000
		"Romanticisme i realisme en l'escultura catalana del segle XIX" Judith Subirachs	2.499.000	
		"Estudis de lírica popular i lírica tradicional antigues" Josep Romeu i Figueras	1.071.000	
2	LIBRERIA AGORA, S.A., de Málaga	"Michel Foucault" Pedro Hurtado Valero	544.000	2.083.571
		"El pensamiento fin de siglo" Carlos Castilla del Pino	1.189.071	
		"Discurso sobre el influjo que ha tenido la crítica moderna en la decadencia del teatro antiguo español" Agustín Durán	350.500	
3	EDICIONES AKAL, S.A., de Madrid	"Lorca y el sentido" Juan Carlos Rodríguez	637.500	839.100
4	EDICIONES ALFAR, S.A., de Sevilla	"La Ciencia en las Universidades Españolas" Mariano Peset	201.600	
		Colección "Los Libros de mejor vista" A.A.VV.: - San Juan de la Cruz: Poesías - Miguel de Unamuno: San Manuel Bueno, mártir - Antonio Machado: Textos escogidos	212.500 212.500 212.500	
		"Encíclicas del pescador" José María Álvarez Cruz	1.062.500	
5	ALGAZARA, S.L., de Málaga	"Identidad y alteridad: aproximación al tema del doble" Juan Bargalló Carraté (ed.)	1.149.000	2.849.000
		"El sitio de Melilla (1774-1775)" Francisco de Miranda	1.190.000	
		"Las posesiones Hispano-Africanas" León Galindo y Vera	2.000.000	
6	ALIANZA EDITORIAL, S.A., de Madrid	"Los españoles en el Ejército Napoleónico" Paul Boppe	1.530.000	4.720.000
		"Diccionario de términos literarios" Demetrio Estébanez Calderón	1.785.000	
		"El sueño del Humanismo" Francisco Rico	918.000	
7	AMBITO EDICIONES, S.A., de Valladolid	"Goya y el gusto moderno" Valeriano Bozal	1.887.000	5.865.000
		"Física cuántica" Joaquín Sánchez Guillén y Mijail Braun	1.275.000	
		"La memoria del narrador: Jiménez Lozano" Francisco Javier Higuero	1.253.500	

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLES 1993

Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
8	EDITORIAL BARCANOVA, S.A., de Barcelona	"L'expedició dels catalans a Orient" Ramón Muntaner	637.200	2.329.700
		"Diccionari Geografia Catalunya" Maite Arqué Bertrán	743.000	
		"Història de la literatura catalana" Antón M. Espadaler	949.500	
9	EDITORIAL BIBLIOTECA NUEVA, S.L., de Madrid	"Viajes morrocotudos" Juan Pérez Zúñiga	1.530.000	2.295.000
		"Madrid" José Martínez Ruiz «Azorín»	765.000	
10	CAIREL EDICIONES, S.L. de Madrid	"Historia del Grabado" Francisco Esteve Botey	1.228.000	3.532.500
		"Manual de Litografía" Justo Zapater y Jareño, José García Alcaraz	828.500	
		"Sangre en el barro. Paisajes patológicos" Antonio de Hoyos y Vinent	1.476.000	
11	EDITORIAL CASTALIA, S.A., de Madrid	"Tesoro de la lengua castellana o española" Sebastián de Covarrubias. Ed. de Felipe Maldonado	3.271.029	3.271.029
12	EDICIONES CATEDRA, S.A., de Madrid	"Historia de las religiones antiguas" J. M ^a Blázquez, J. Martínez Pinna y S. Montero	1.350.000	2.948.000
		"Cuento español contemporáneo" VV.AA.	467.500	
		"Silva gongorina" Andrés Sánchez Robayna	663.000	
		"Poesía inédita" Federico García Lorca	467.500	
13	EDITORIAL COMARES, S.L., de Granada	"Poesía completa" Jon Juaristi	1.700.000	2.643.200
		"Vieja amiga" (Poesías completas) Fernando Ortiz	943.200	
14	DEBATE, S.A., de Madrid	"El palacio varado" Clara Sánchez	1.070.400	1.070.400
15	EDITORIAL ESPAÑOLA DESCLEE DE BROWER, S.A., de Bilbao	"Los sindicatos españoles ante el cambio tecnológico (1975-1990)" Imanol Zubero	1.077.000	1.077.000
16	EDICIONES DESTINO, S.A., de Barcelona	"Dionisio dormido sobre un tigre" Enrique Lynch	637.500	637.500
17	EDICIONES DIAZ DE SANTOS, S.A., de Madrid	"Ergonomía básica: Aplicada a la medicina del trabajo" Miguel Rodríguez Jouvencel	1.313.000	1.313.000

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLES 1993				
Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
18	DISEÑO EDITORIAL, S.A., de Madrid	"El «Cucha»" Lauro Olmo	393.600	3.148.800
		"Una rosa pálida y perfumada" Rodrigo Rubio	393.600	
		"Los toros del Puerto" Fernando Quiñones	393.600	
		"Obdulia, un cuento cruel" Antonio Pereira	393.600	
		"La escombrera" Manuel Pilares	393.600	
		"Expediente de cierre" Antonio Martínez Menché	393.600	
		"Daguerrotipo" Alfonso Martínez-Mena	393.600	
		"Tarde y crepúsculo" Julián Ayesta	393.600	
19	ENCICLOPEDIA CATALANA, S.A., de Barcelona	"Grans Catalans" Baltasar Porcel	2.125.000	4.250.000
		"Obra en prosa" Joan Oliver	2.125.000	
20	EDICIONES ENDYMION, S.L., de Madrid	"Testamento inútil" Joaquín Calomarde	510.000	4.015.500
		"Aquellas noches perdidas" Santiago Martín Bermúdez	531.000	
		"Disertación desde las sombras" José Alberto Santiago	361.000	
		"Eco del silencio de donde todo nace" Guillermo Padilla González	361.000	
		"Caminos" (Antología poética) Juan José Cuadros	595.000	
		"Encuentro sin fin: Ensayos sobre el pensamiento de María Zambrano" Jesús Moreno Sanz	807.500	
		"El teatro como instrumento político en España (1895-1914)" Antonio Castellón	850.000	
21	ENOKIA, S.L., de Madrid	"Manuel Vázquez Montalbán" Juan Carlos Sufén	637.500	1.275.000
		"Diego Jesús Giménez" Juan José Lanz	637.500	
22	EQUIPO SIRIUS, S.A., de Madrid	"Arqueoastronomía hispana" J.A. Belmonte y otros	892.200	892.200
23	EUSKAL LIBURU TA KANTUEN ARGITALDARIA, S.L., de San Sebastián	"Ankerki" Xabier Meniguren Elicege	535.200	535.200

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLES 1993

Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
24	FONDO DE CULTURA ECONOMICA, S.A. DE C.V. SUCURSAL DE ESPAÑA, de Madrid	"Los tartesios y los Iberos" Martín Almagro Gorbea	1.381.000	3.964.500
		"Cervantes y berbería" José Francisco de la Peña y Emilio Solá	1.296.000	
		"Breve Ensayo sobre la Historia Contemporánea de España" Juan Pablo Fusi y Jordi Palafox	501.500	
		"Filosofía y poesía" María Zambrano	786.000	
25	EDITORIAL FUNDAMENTOS, S.A., de Madrid	"Las casas. Una hoguera al amanecer" y "El corto vuelo del gallo" Jaime Salom Vidal	675.500	1.516.500
		"Alternativas de defensa y cultura de paz" Vicenc Fisas	437.500	
		"Dionisio Ridruejo. Una pasión española" y "Pasionaria ¡No pasarán!" Ignacio Arnestoy	403.500	
26	EDITORIAL GALAXIA, S.A., de Vigo (Pontevedra)	"Guía das prantas medicinais de Galicia" Francisco Silva, Antonio Rigueiro y Enrique Valdés	1.045.500	2.065.500
		"A imaxe de Galicia os galegos na literatura castelá" Xesús Caramés Martínez	1.020.000	
27	EDITORIAL GREDOS, S.A., de Madrid	"El teatro de Buero Vallejo" Ricardo Domenech	1.360.000	5.437.472
		"Historia de la literatura española. Tomo V: Realismo. Naturalismo" Juan Luis Alborg	4.077.472	
28	GRIJALBO COMERCIAL, S.A., de Barcelona	"Señoría" Jaume Cabré	977.500	3.514.500
		"La funesta manía. El pensamiento filosófico en la España de los 90" Francesc Arroyo	794.500	
		"Paradojas del individualismo" Victoria Camps	765.000	
		"Europa en el espejo" Josep Fontana	977.500	
29	GRUPO HELICON, S.A. (PENTALFA EDICIONES), de Oviedo	"Cuerda de santos, infames y profetas" José Manuel Vilabella Guardiola	1.632.000	4.632.000
		"De la instrucción pública en España (1855)" Antonio Gil de Zárate	3.000.000	

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLAS 1993				
Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
30	EDICIONES HIPERION, S.L., de Madrid	"Miradas sobre el agua" Antonio Carvajal	747.518	4.291.707
		"Además" Luis García Montero	611.689	
		"Baila con un extranjero" Jorge Riechmann	382.500	
		"Cabeza de árbol" Antonio Fernández Molina	510.000	
		"Fray Anselm Turmeda (Abdallah al-Taryuman) y su polémica islamo-cristiana. Edición, traducción y estudio de la Tuhfa" (Ed. bilingüe árabe-español) Mikel de Epalza	2.040.000	
31	ICARIA EDITORIAL, S.A., de Barcelona	"Claves del mundo actual. Una visión panorámica de los principales problemas y tendencias de la sociedad internacional" Mariano Aguirre Ernst	1.062.500	1.062.500
32	EDITORIAL INCAFO, S.L., de Madrid	"Guía del Románico español" Jaime Cobreros	2.000.000	2.000.000
33	EDICIONES ISTMO, S.A., de Madrid	"Cuestiones marginadas de gramática española" José A. Martínez	828.500	2.828.500
		"Historia de la Filosofía" (2 vols.) Felipe Martínez Marzoa	2.000.000	
34	EDICIONES JC (D. Juan Carlos González Rentero), de Madrid	"Diccionario de actores" José Luis López	1.657.500	2.592.500
		"Diccionario de directores de cine español" Azucena Merino	935.000	
35	LAERTES, S.A. DE EDICIONES, de Barcelona	"L'Orfeneta de Menargues" Antoni de Bofarull (versión Jordi Tiñena)	739.200	739.200
36	EDICIONES LIBERTARIAS, S.L., de Madrid	"La novela de un pintor" Victor Alperi	765.000	4.785.500
		"Titulado como querais" Lauro Olmo	637.500	
		"Pro patria mori" Antonio Martínez Menchén	918.000	
		"Hallarás otro mar" Ana María Navales	552.500	
		"Marx: Valor, forma social y alienación" Aurelio Arteta	1.275.000	
		"Cauce del profundo río" Carlos Alvarez	637.500	
37	LIBERTARIAS PRODHUFI, S.A., de Madrid	"La cigüeña Robustiniana" Alfonso Martínez-Mena	510.000	
		"Orphenica Lyra" Ernesto Parra	1.041.000	

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLES 1993

Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
		"La extraña muerte de Tina Torbado" Gregorio Gallego	956.000	
		"Un cierto psicoanálisis" Alberto Cardin	786.000	
		"Y la luz es nuestra" Leopoldo María Panero	763.334	
		"Ideas para el siglo XXI" José Luis Abellán	786.000	4.842.334
38	EDITORIAL LUCINA (D. Agustín García Esteban), de Zamora	"Contra el tiempo" Agustín García Calvo	1.428.000	1.428.000
39	EDITORIAL LUMEN, S.A., de Barcelona	"Novísima oda a Barcelona" José Agustín Goytisolo	1.700.000	
		"Vida sentimental de un camionero" Alicia Giménez Bartlett	612.000	2.312.000
40	MIRAGUANO, S.A., de Madrid	"Africa. Viajes y trabajos de la Asociación Euskara «La Exploradora»" Manuel Iradier	2.000.000	
		"Andanzas y viajes de un hidalgo español" Pedro Tafur	1.487.500	3.487.500
41	EDITORIAL MOLL, S.A., de Palma de Mallorca (Balears)	"Historia del pensament a Mallorca. Segle XX" Sebastià Trias Mercant	1.360.000	1.360.000
42	MONTESINOS EDITOR, S.L., de Barcelona	"Tríbada" Miguel Espinosa	1.428.000	
		"Teorías del Cine: un balance histórico" Alejandro Montiel	595.000	2.023.000
43	EDICIONES MORATA, S.L., de Madrid	"La profesión docente y la comunidad escolar: crónica de un desencuentro" Mariano Fernández Enguita	947.500	947.500
44	OIKOS-TAU, S.A., de S. Juan Vilas (Barcelona)	"Comentario de textos geográficos" Joaquín Bosque Maurel y Francisco Ortega Alba	828.500	
		"Cartografía y Teledetección" Ana Sabaté Martínez y Emilia Ruiz Palomeque	828.500	
		"Análisis espacial" J. Mª Seguí Pons, Mauricio Ruíz Pérez, Agustín Gámir Orueta	828.500	2.485.500
45	EDICIONES PAIDOS IBERICA, S.A., de Barcelona	"El cine de ciencia ficción" J. Bassa y R. Freixas	595.000	
		"El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua" Carlos Lomas y Andrés Osoro	722.500	1.317.500
46	EDITORIAL PARANINFO, S.A., de Madrid	"Terminología informática en España" Guadalupe Aguado	1.487.500	

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLES 1993

Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
		"Tecnologías digitales" Pedro Casanova, Nicolás García y Juan Agustín Torres	1.360.000	2.847.500
47	PARSIFAL EDICIONES (D. Juan de la Cruz Tharrats Ral), de Barcelona	"Salvador Dalí visto por su hermana" Ana María Dalí	680.000	
		"En torno a Joan Miró" Rafael Santos Torroella	680.000	1.360.000
48	EDICIONES PIRAMIDE, S.A., de Madrid	"Análisis input-output" Antonio Pulido, Emilio Fontela	1.232.500	1.232.500
49	EDITORIAL POPULAR, S.A., de Madrid	"Gestión participativa de las Asociaciones" Equipo Claves	548.000	
		"Fuentes de la animación sociocultural en Europa" Victor Juan Ventosa Pérez	548.000	1.096.000
50	EDITORIAL PORTIC, S.A., de Barcelona	"Catalunya Segrestada" Mn. Josep Dalmau Olivé	913.500	
		"Güfa dels animals que es venen al mercat" Gustavo Llorente y Silvia Lope	1.700.000	2.613.500
51	EDITORIAL PRE-TEXTOS (Dª Silvia Pratdesaba Lafuente), de Valencia	"Artículos sobre literatura" Antonio Espina	1.989.000	
		"A esta baraja le faltan corazones" José Luis Jover	323.000	
		"Cartas, conferencias y entrevistas" Ramón del Valle-Inclán	2.416.200	
		"El epistolario" José Bergamín y Miguel de Unamuno	1.453.200	
		"La gran musaraña" José Antonio Muñoz Rojas	788.000	6.969.400
52	PROYECTOS Y MATERIALES PROMAT, SCCL, de Barcelona	"Estructura y tiempo reducido en la novela" Darío Villanueva	1.708.200	
		"La novela policiaca española" José F. Colmeiro	1.126.000	
		"El olvido del interior y la memoria del exilio" José María Naharro-Calderón	1.615.000	4.449.200
53	FUNDACION SANTA MARIA Y/O FUNDACION SANTA MARIA (Ediciones SM), de Madrid	"Ada nunca ten medo" Isabel Cordova	223.000	
		"Ada ez da beldurtzen" Isabel Cordova	223.000	
		"A bruxa sen curuxa" Anton Cortizas	291.000	
		"Hor zehar jauzika" Mercè Company	299.500	

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOLES 1993

Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
		"Rusika" Mariasun Landa	197.500	1.234.000
54	SANTILLANA, S.A., de Madrid	"Antología poética" Yahuda-Ha Levi	2.295.000	2.295.000
55	EDICIONES 62, S.A., de Barcelona	"Mariposas y supercuerdas" José Ferrater Mora	1.300.200	
		"El protestantismo y la moral" José Luis L. Aranguren	1.129.800	2.430.000
56	SIGLO XXI DE ESPAÑA EDITORES, S.A., de Madrid	"Rentas y patrimonios de la nobleza valenciana en el siglo XVIII" Jorge A. Catalá Sanz	956.100	
		"La Orden de Calatrava en los siglos XII-XIII" Enrique Rodríguez-Picavea Matilla	1.275.000	
		"La tierra de Soria. Un universo campesino en la Castilla Oriental del siglo XVI" Enrique Díez Sanz	1.083.600	
		"La clase obrera asturiana durante el franquismo" Carmen Benito del Pozo	1.020.000	4.334.700
57	EDICIONES SIRUELA, S.A., de Madrid	"Tratados de perspectivas" Javier Navarro de Zuñillaga	2.000.000	
		"Antología del pensamiento" María Zambrano	1.785.000	3.785.000
58	TALASA EDICIONES, S.L., de Madrid	"Desigualdad y pobreza hoy" Fernando Alvarez Uría y otros	722.500	
		"Léxico de economía" Andrés Bilbao	722.500	1.445.000
59	EDITORIAL TECNOS, S.A., de Madrid	"Enciclopedia del nacionalismo" Andrés de Blas Guerrero	2.000.000	
		"Estado autonómico y comunidades europeas" Alberto Pérez Calvo	748.000	2.748.000
60	EDITORIAL TEIDE, S.A., de Barcelona	"Desarrollo y progreso por una ecología de la comunicación" Vicente Romano	467.500	467.500
61	EDICIONES DE LA TORRE (D. José M ^a Gutiérrez de la Torre), de Madrid	"Moros y cristianos en la literatura infantil árabe y española" Luz García Castañón	816.000	
		"Correspondencia Ramón J. Sender/Joaquín Maurín 1952-1973" Francisco Caudet Roca	1.700.000	
		"Las novelas rojas" Genzalo Santonja Gómez	1.249.200	3.765.200

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOL 1993				
Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
62	EDICIONES TORREMOZAS, S.L., de Madrid	"La sombra desterrada" Juan José Domenchina	1.019.274	1.019.274
63	EDITORIAL TRES Y CUATRO (D. Eliseo Climent Corberá), de Valencia	"Teatre" (El torrent de les flors) Mercè Rodoreda	1.190.000	2.958.000
		"Poesía" Llorenç Villalonga	918.000	
		"Valències" Pere Gimferrer	850.000	
64	EDITORIAL TROTTA, S.A., de Madrid	"Ensayos de la palabra y el pensamiento" Víctor Sánchez de Zavala	1.359.402	5.366.622
		"Tratado de antropología de lo sagrado" Julien Ries (Coordinador)	1.785.000	
		"Filosofía de la Historia" Manuel Reyes Mate	444.444	
		"Del Renacimiento a la Ilustración I" Ezequiel de Olaso	444.444	
		"Lógica" Carlos Alchourrón y otros	444.444	
		"Problemas de la Filosofía moral" Osvaldo Guariglia	444.444	
		"Cultura" David Sobrevilla	444.444	
65	TURNER LIBROS, S.A., de Madrid	"Comedias de Lope de Vega" (4 volúmenes) Lope de Vega	2.542.373	
		"Obras completas" (2 volúmenes) Baltasar Gracián	1.229.238	
66	TUSQUETS EDITORES, S.A., de Barcelona	"El ojo de la aguja" Carlos Bousoño	1.019.900	2.803.528
		"Estambul" Cristina Fernández Cubas	1.222.628	
		"Los viajes sin fin" Juan Luis Panero	561.000	
67	QUADERNS CREMA, S.A. (VALLCORBA EDITOR, S.A.), de Barcelona	"Tiempo y caída: temas de la poesía barroca española" Ramón Andrés	2.040.000	2.040.000
68	VISOR DISTRIBUCIONES, S.A., de Madrid	"Contrariedades del sujeto" Carlos Piera	467.500	1.232.500
		"Retórica de la lucidez" Carlos Thiebaud	765.000	
69	VISOR LIBROS, S.L., de Madrid	"Poesías completas" Antonio Blanco White	1.969.252	935.000
		"La poesía nueva en el mundo hispánico" Jaime Siles	935.000	

AYUDAS A LA EDICION DE OBRAS DEL PATRIMONIO LITERARIO Y BIBLIOGRAFICO ESPAÑOL 1993

Nº	EDITORIAL	TITULO Y AUTOR	IMPORTE DE PESETAS POR OBRA	IMPORTE TOTAL POR EDITORIAL
		"Cultura y costumbres del pueblo español en los siglos XVI y XVII, introducción al siglo de oro" Ludwig Pfanol	1.806.000	4.710.252
TOTAL			183.787.200	183.787.200

ANEXO 2

Ayuda: Ayudas a la traducción y edición en lenguas extranjeras de obras literarias o científicas de autores españoles 1993.

Convocadas por Orden de 21 de diciembre de 1992, del Departamento («Boletín Oficial del Estado» número 22, de 26 de enero de 1993).

Concedidas por Resolución de 5 de julio de 1993, de la Subsecretaría de Cultura.

Programa: 134B.

Crédito presupuestario: 492.

Editorial	Obra/idioma	Importe - Pesetas
Uitgeverij de Geus. Breda (Holanda).	«El jinete polaco», de Antonio Muñoz Molina, al holandés.	800.000
	«La lógica del vampiro», de Adelaida García Morales, al holandés.	200.000
	«El silencio de las sirenas», de Adelaida García Morales, al holandés.	170.000
	«Beltenebros», de Antonio Muñoz Molina, al holandés.	350.000
Husets Forlag. Aarhus (Dinamarca).	«El jinete polaco», de Antonio Muñoz Molina, al danés.	800.000
Herder Verlag. Freiburg (Alemania).	«El río que nos lleva», de José Luis Sampedro, al alemán.	700.000
Can Yayinlari. Ltd. Cagaloglu-Istambul (Turquía).	«El desorden de tu nombre», de Juan José Millás, al turco.	100.000
	«Amado amo», de Rosa Montero, al turco.	100.000
	«La soledad era esto», de Juan José Millás, al turco.	100.000
	«Te trataré como a una reina», de Rosa Montero, al turco.	100.000
Peter Kirchheim Verlag. Munich (Alemania).	«Zas» (Antología de la poesía contemporánea española), de VV.AA, al alemán.	285.000
Deutsche Verlag-Anstalt. Stuttgart (Alemania).	«Queda la noche», de Soledad Puértolas, al alemán.	400.000
Samlerens Forlag. Kobenhavn K (Dinamarca).	«La tabla de Flandes», de Arturo Pérez Reverte, al alemán.	500.000
Uitgeverij Nijgh and Van Ditmar. Amsterdam (Holanda).	«Lo peor de todo», de Ray Loriga, al holandés.	166.000
Gyldendal Norsk Forlag. Oslo (Noruega).	«El jinete polaco», de Antonio Muñoz Molina, al noruego.	800.000
Editions Gallimard. París (Francia).	«La cuarentena», de Juan Goytisolo, al francés	500.000

Editorial	Obra/idioma	Importe - Pesetas
Gyldendal Boghandel. Copenhagen (Dinamarca).	«Corazón tan blanco», de Javier Marías, al danés.	500.000
	«El centro del aire», de José María Merino, al danés.	500.000
Forlaget Forum. Kobenhavn (Dinamarca).	«Ética para amador», de Fernando Savater, al danés.	400.000
Corporacion Public. Fed. Literatos Chino. Pekín (China).	«El cantar de Mío Cid», al chino.	400.000
Globus. Sofia (Bulgaria).	«La miel de la mariposa», de Justo Jorge Padrón, al búlgaro.	100.000
Quetzal Editores. Lisboa (Portugal).	«Los misterios de Madrid», de Antonio Muñoz Molina, al portugués.	150.000
Editions l'Age d'Homme. Lausanne (Suiza).	«Tres novelas ejemplares y un prólogo», de Miguel de Unamuno, al francés.	400.000
	«Amor y pedagogía», de Miguel de Unamuno, al francés.	500.000
Casa Editorial de Lijiang. Guilin (China).	«El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha», de Miguel de Cervantes, al chino.	600.000
Metis Yayincilik. Ltd. Cagaloglu-Istambul (Turquía).	«Juan Goytisolo Reader», de Juan Goytisolo, al turco.	170.000
Estreno (Penn State University). Pennsylvania (EE.UU.).	«Juan del amor hermoso», de Manuel Martínez Mediero, al inglés.	200.000
	«El cero transparente», de de Alfonso Vallejo, al inglés.	200.000
	«Usted también puede disfrutar de ella», de Ana Diosdado, al inglés.	200.000
	«Historia de una muñeca abandonada (Muñeca 88)», de Alfonso Sastre, al inglés.	200.000
Remedium-Trad Company P.H. Bratislava (República Eslovaca).	«Gustavo Adolfo Bécquer, leyendas y narraciones» (Obras completas), de Gustavo Adolfo Bécquer, al eslovaco.	400.000
	«La rebelión de las masas», de José Ortega y Gasset, al eslovaco.	400.000
Casa Editorial Literatura Popular China. Pekín (China).	«Tomo V de Obras Completas de Cervantes», de Miguel de Cervantes, al chino.	400.000
	«Tomo VI de Obras Completas de Cervantes», de Miguel de Cervantes, al chino.	400.000

Editorial	Obras/idioma	Importe Pesetas	Editorial	Obras/idioma	Importe Pesetas
Elster Verlag. Baden-Baden (Alemania).	«El hombre de la zafaja», de Andreu Martín, al alemán.	300.000	Rudomno Publishers. Moscú (Rusia).	«Estaba con palomas», de Luis Gortisola, al ruso.	300.000
	«Días contados», de Juan Madrid, al alemán.	500.000		«Guñados», de Manuel Vázquez Montalbán, al ruso.	350.000
Editions Ekkremes. Atenas (Grecia).	«Obabakoak», de Bernardo Atxaga, al griego.	400.000	Edizioni Frassinetti. Milán (Italia).	«Autobiografía del general Franco», de Manuel Vázquez Montalbán, al italiano.	1.000.000
Schöningh Verlag. Paderborn (Alemania).	«Selección de Obras de Bartolomé de las Casas», de Bartolomé de las Casas, al alemán.	5.536.000		«Mucho cuento», de Juan García Hortelano, al italiano.	270.000
Publicações Dom Quixote. Lisboa (Portugal).	«El año del diluvio», de Eduardo Mendoza, al portugués.	98.895	Instituto de Literatura Checa y Universal. Praga (República Checa).	«Novelas españolas contemporáneas», de V.V.A.A., al checo.	200.000
	«La tabla de Flandes», de Arturo Pérez-Reverte, al portugués.	200.000			
Kastaniotis Editions. Atenas (Grecia).	«El jinete polaco», de Antonio Muñoz Molina, al griego.	600.000	Edi-Ermes. Milán (Italia).	«Enciclopedia de Medicina y Salud», de Doctor Josep del Hoyo y C., al italiano.	2.520.000
Harvill Harper Collins Publishers. Londres (Reino Unido).	«Camí de sirga», de Jesús Moncada, al inglés.	400.000	Aedaluslainen Koiru. Helsinki (Finlandia).	«Los misterios de Madrid», de Antonio Muñoz Molina, al finés.	250.000
	«Corazón tan blanco», de Javier Marías, al inglés.	800.000	Quartet Books Limited. Londres (Reino Unido).	«Si a dicen que caí», de Juan Marsé, al inglés.	450.000
Chongqing Publishing House Chongqing (China).	«Tristura», de Elena Quiroga, al chino.	200.000	Biblioteca del Vesuvio. Roma (Italia).	«Maratona», de Nuria Amat, al italiano.	161.930
	«La catedral», de Vicente Blasco Ibáñez, al chino.	300.000		«El indolente», de Luis Cernuda, al italiano.	64.772
	«Los muertos mandan», de Vicente Blasco Ibáñez, al chino.	300.000		«Zafacón el aventurero», de Pio Baroja, al italiano.	400.000
Marsilio Editori. Venecia (Italia).	«Vida de Santa Teresa de Avila» (capítulos 23-30), de Santa Teresa de Avila, al italiano.	300.000		«Los carpadores», de Francisco Ayala, al italiano.	291.474
Liguori Editori. Nápoles (Italia).	«Cartas marruecas», de José Cadalso, al italiano.	300.000	Teorema. Lisboa (Portugal).	«Los carpadores», de Francisco Ayala, al portugués.	950.000
Verlag Klaus Wagenbach. Berlín (Alemania).	«Cambio de bandera», de Félix de Azúa, al alemán.	600.000		«Las curules etruscas», de José Luis Sampedro, al portugués.	400.000
Librairie Arthème Fayard. París (Francia).	«La lozana andaluza», de Francisco Delicado, al francés.	800.000		«Giganteo. ¿dónde estás?», de Antón Cortizas, al portugués.	250.000
Editions Verdier. Lagrasse (Francia).	«Las aguas esmaltadas», de Manuel Díaz Luis, al francés.	200.000		«Isaac, razón de amar», de Juan E. Fernández Delgado, al portugués.	300.000
	«Bruna», de Sonia García Soubrier, al francés.	180.000		«Pescos», de Antonio Martínez Menchén, al portugués.	220.000
Menken Kasander & Wigman Uitgevers. Den Haag (Países Bajos).	«Autobiografía del general Franco», de Manuel Vázquez Montalbán, al holandés.	1.000.000	Rowohlt Verlag. Reinbek (Alemania).	«La esclava instruida», de José María Álvarez, al portugués.	300.000
	«El héroe de las mansardas de Mansard», de Alvaro Pombo, al holandés.	450.000		«Los misterios de Madrid», de Antonio Muñoz Molina, al alemán.	350.000
	«Los delitos insignificantes», de Alvaro Pombo, al holandés.	450.000	Editions de l'Éclat. París (Francia).	«La importancia del demonio y otras cosas sin importancia», de José Bergamín, al francés.	660.000
	«La fea burguesía», de Miguel Espinosa, al holandés.	500.000	Ediclube Edição e Promoção do Livro. Alfragide (Portugal).	«Historia del Arte (Tesoros artísticos del mundo)», 10 volúmenes, de Gonzalo Borrás y otros, al portugués.	1.200.000
Yilin Press. Nanjing (China).	«El ingenioso hidalgo Don Quijote de la Mancha», de Miguel de Cervantes, al chino.	600.000		«Historia natural» (14 volúmenes), de varios autores, al portugués.	2.500.000
	«Cañas y barro», de Vicente Blasco Ibáñez, al chino.	300.000	Relógio d'Água Editores. Lisboa (Portugal).	«Antología de Federico García Lorca», de F. García Lorca, al portugués.	400.000
Editions du Seuil. París (Francia).	«Historia de las Indias», de Bartolomé de las Casas, al francés.	5.000.000		«La isla de los jacintos cortados», de Gonzalo Torrente Ballester, al portugués.	500.000
	«El maestro de esgrima», de Arturo Pérez-Reverte, al francés.	500.000		«La cocina cristiana de Occidentales», de Alvaro Cunqueiro, al portugués.	300.000
Esckriptor Eslovaco. Bratislava (República Eslovaca).	«Babilonia, la puerta del cielo», de Andrés Sorel, al eslovaco.	400.000	Ediciones del Pueblo de Heilongjiang. Daoli-Harbin (China).	«Borra Perfecta», de Benito Pérez Galdós, al chino.	200.000
Hakkibbutz Hameuchad Publishing House. Ramat-Gan (Israel).	«Fuenteovejuna», de Lope de Vega, al hebreo.	600.000		«Los sueños», de Francisco de Quevedo, al chino.	250.000
	«La vida es sueño», de Calderón de la Barca, al hebreo.	800.000		«Tirano Banderas», de Ramón del Valle Leocán, al chino.	250.000
Editorial de la Universidad de Nanjing. Nanjing (R. P. China).	«La educación sensorial en la escuela infantil», de Eduardo Soler Fierrez, al chino.	300.000		«El capitán veneno», de Pedro Antonio de Alarcón, al chino.	150.000

Editorial	Obra/Idioma	Importe - Pesetas
Forlaget Klim. Arhus (Dinamarca)	«Historietas nacionales», de Pedro Antonio de Alarcón, al chino.	200.000
	«El camino» de Miguel Delibes, al danés.	400.000
	«El laberinto griego», de Manuel Vázquez Montalbán, al danés.	250.000
Pratiche Editrice. Parma (Italia).	«La escatología musulmana en la Divina Comedia», de Miguel Asín Palacios, al italiano.	1.000.000
	«Las brujas y su mundo», de Julio Caro Baroja, al italiano.	500.000
Bokforlaget Atlantis. Estocolmo (Suecia).	«Del Miño al Bidasoa», de Camilo José Cela, al sueco.	350.000
Editions le Fennec. Casablanca (Marruecos).	«La cuarentena», de Juan Goytisolo, al árabe.	300.000
Actes Sud. Arlés (Francia).	«Fragmentos de Apocalipsis», de Gonzalo Torrente Ballester, al francés.	800.000
Quetzal Editores. Lisboa (Portugal).	«Vidas escritas», de Javier Marías, al portugués.	200.000
Literaturen Magazin. Sofía (Bulgaria).	«El año del diluvio», de Eduardo Mendoza, al búlgaro.	97.000
Edition Delta. Stuttgart (Alemania).	«Hojas, hojas. Poemas en verso y prosa», de Pureza Canelo, al alemán.	300.000
Edizione Fiemme. Casale Monferrato (Italia).	«El talismán del Adriático», de Joan Manuel Gisbert, al italiano.	121.500
Levante Editore. Bari (Italia).	«Antología poética», de Juana Castro, al italiano.	500.000
Casa Editorial y de Prensa Crónica. Iasi (Rumanía).	«Desde mi celda», de Gustavo Adolfo Bécquer, al rumano.	200.000
Soc. Estudios Hispánicos Miguel de Cervantes. Atenas (Grecia).	«Aproximación a la historia de España», de J. Vicens-Vives.	350.000
Humanitas. Bucarest (Rumanía).	«Libros de la persona», de Baltasar Gracián, al rumano.	125.000
Meridiane. Bucarest (Rumanía).	«Pintura barroca en España, 1600-1750», de Alfonso E. Pérez Sánchez, al rumano.	175.000
Stochastis Editions. Atenas (Grecia).	«La aventura del Amazonas», de varios autores, al griego.	250.000
	«Naufragios», de Alvar Núñez Cabeza de Vaca, al griego.	200.000
Assirio & Alvim. Lisboa (Portugal).	«Antología de Poesía Española del Siglo de Oro», de varios autores, al portugués.	1.000.000
Edições Asa. Oporto (Portugal)	«El maestro de esgrima», de Arturo Pérez-Reverte, al portugués.	320.000
Suhrkamp Verlag. Frankfurt-Main (Alemania).	«La isla inaudita», de Eduardo Mendoza, al alemán.	500.000
	«Suicidios ejemplares», de Enrique Vila-Matas, al alemán.	330.000
Masson S. A. Editeurs. Paris (Francia).	«Diccionario terminológico de Ciencias Médicas», de varios autores, al francés.	6.449.829
Nova Science Publishers Inc. Nueva York (EE.UU.).	«El arte de la manipulación política», de Josep M. Colomer, al inglés.	500.000
Kustannusosakeyhtio Tammi. Helsinki (Finlandia).	«Antología (selección)», de Rafael Alberti, al finés.	250.000
Like Publishing. Helsinki (Finlandia).	«El silencio de las sirenas», de Adelaida García Morales, al finés.	373.600
Odeón. Praga (República Checa).	«Poema de Mío Cid», anónimo, al checo.	500.000
Severo-Zapad. San Petersburgo (Rusia).	«Del sentimiento trágico de la vida en los hombres y en los pueblos», de Miguel de Unamuno, al ruso.	300.000

Editorial	Obra/Idioma	Importe - Pesetas
	«Vida de Don Quijote y Sancho», de Miguel de Unamuno, al ruso.	300.000
	«Paz en la guerra», de Miguel de Unamuno, al ruso.	300.000

ANEXO 3

Ayuda: Ayudas a la traducción y edición entre las lenguas oficiales españolas de obras de autores españoles correspondientes a 1993.

Convocadas por Resolución de 2 de febrero de 1993, de la Dirección General del Libro y Bibliotecas («Boletín Oficial del Estado» número 48, del 25).

Concedidas por Resolución de 28 de julio de 1993, de la Subsecretaría de Cultura.

Programa: 455D.

Crédito presupuestario: 620.08.

Editorial	Obra/Idioma	Importe - Pesetas
Elkar, S. L.	«Dos archivos do trasno», de Rafael Dieste, del gallego al euskera.	300.000
Pre-Textos	«L'any en estampes», de Maria Villangómez, del catalán al castellano.	250.000
Nova Galicia	«Cocina gallega», de Areceli Filgueira, del castellano al gallego.	200.000
Descleé de Brower, S. A.	«Sabates italianes», de Rafael Vallbona, del catalán al euskera.	300.000
Luis Vives.	«Desde el corazón de la manzana», de Juan Fariás, del castellano al gallego.	200.000
	«Cuando Arturo se escapó de casa», de Juan Fariás, del castellano al gallego.	200.000
	«El gat, el taxidermista i el nord-americà», de Mercé Company, del catalán al gallego.	200.000
	«Embòlica que fa fort!», de M. Angels Bogunyà, del catalán al gallego.	200.000
Hiperion.	«Con pólvora y magnolias», de Xosé L. Méndez Ferrín, del gallego al castellano.	320.000
Anagrama	«Els plaers ficticis», de Lluís Maria Todó, del catalán al castellano.	350.000
	«La galeria de les estatuës», de Jesús Moncada, del catalán al castellano.	325.000
	«El perquè de tot plegat», de Quim Monzó, del catalán al castellano.	300.000
	«L'instint», de Sergi Pàmies, del catalán al castellano.	300.000
Destino.	«Barcelona, una discussió entranyable», de Josep Pla, del catalán al castellano.	325.000
	«Amb l'olor d'Àfrica», de Miquel de Palol, del catalán al castellano.	350.000
Edicions 62.	«Un pensament de sal, un pessic de pebre (Diari 1990-91)», de Montserrat Roig, del catalán al castellano.	400.000
Teide.	«Historia económica mundial y de España», de Rafael Aracil, del catalán al castellano.	480.000